●**点問頓昨日氣溫之報告**

点問頓十三日電．今日此間之溫度超過五十度．以十一月份之天氣而論．爲多年來非常之天氣云．

●**英對撥留加日人案未判**

柯京十三日電．關於將加拿大日人撥回日本問題．致訴諸英國倫敦樞密院．迄至現目，尙未宣判云．

●**拾貳月又減低奶油限額**

柯京十三日電．據此間傳出消息．因昨十二月份之牛奶油產量減低．是以於拾式月份．定必減低牛奶油限額．

●**西人與妻女皆被鎗斃**

域埠十四日電．昨星期三日．在當卡斯特街某屋發現廿五歲西人利武氏．仵當過水兵者．暨其妻羅拉氏年廿三歲．與其兩歲大女孩卡勞賴氏三人之屍身．均用鎗射擊．子彈穿過頭部而死．相信利武氏先置其妻與女於死地．然後吞鎗自盡．聞利武氏之友人被請於星期三日到去午餐．見門外有兩樽割裝牛奶．一樽扱裝牛奶．前門啟開．始發覺此慘劇云．

●**波蘭珍藏合時機則發現**

柯京十三日電．據靈通方面消息．

波蘭
號與
寶．
事困
．皆
均尚
府．
於政
其藏
等波
某處

時機者．即自由選舉．不受任何非波蘭人派之壓迫云．

●**加墨兩國影片局訂合同**

柯京十二日電．據此間傳出消息．加拿大國立影片局與墨國某影片公司．簽訂三年合同．俾分配加拿大影片於全墨各處．足見墨國頗注意加拿大云

◎新西餐館出賣

此新餐館建在卑詩省紐喜盛頓埠．位於由該埠直通片市魯別之公路中．附近大旅館．廚房內裝有冷熱水喉．現已將電火裝置妥當．樓上有睡房六間．配足傢私．如意者．函商面議均可．

Gust Christianson
New Hazelton, B.C.

◎聘請上等廚師

茲宜僱上等廚師一名往熱水湖工作 如意者面議函商均可

Halcyon Hot Springs, B.C.

◎哀謝

先考諱任字惠文陳公府君慟于中華民國卅五年十月十二日巳時病終于聖保羅醫院積閏享壽六十一歲不孝祖開等親視含殮遵禮成服經昨廿八日午后二時假座暗市党棺肆舉行家奠出喪禮荷蒙 各埠社團宗親戚友世誼等惠賜賻儀花圈輓聯誄文躬臨執紼素車隨行高誼薄雲殁存均感謹誌數言以鳴謝忱

未亡人　黃氏　泣淚歛衽
孤子　祖開　泣血稽顙

茲將厚惠列后　恕不稱呼

（素車）陳穎川總堂三架　岡州總會館一　沙堆僑安總會一　美國大埠胡持陳琪珍福元仝車　美國二埠陳典相纘熾賢富賢忠仝車　美國陳國椿一　胡世謀世仲陳象派大沛仝車　梅賜恩許振大仝車　胡昭能觀旺林曾安蔡潤仝車　陳生陳賢乾仝車　域埠聯茂園林穠秋林穠穠仝車　陳文彬兆由仝車　陳礽梅大倫象維象綬賢友仝車　合興源聯昌號仝車　崔基李海希聖普球希李丁發聖學熾仝車　胡維業維燕維樵維寅維泮持玉持寬持仕錫維仝車　馬達

陳孔墉　雷根　月溪房　仲賢房　以上每車一　怡和房車二架

（賻儀）穎川總堂拾元輓聯誄文　美國砵崙陳典相纘熾賢富賢中仝式拾元　美國二埠陳邦陳仕陳棠陳旺共十元　大埠陳琪珍卅元　陳福元胡持經　每拾五元　羅省胡俊五元　列城葉盛五元　企連打埠胡持源持基陳日昇共七元五　叻吆伍鴻泮馬榮倫仝五元　榮吉旅店五元　二埠吳繼楫三元　逢昌合家三元　胡世良維泮維葉忠遂錫維維燕維樵持玉忠尊持仕持寬維寅倪卓夫陳華樞徐乘馬亮莫德　共十元　胡結　昭國袁　龍　周耀初　黃賀廸　李　享以上每二元　黃壽　李東來各壹元

（花圈）李祐濂奕燦祐韶永熊仝一　片市嚕別東海館廖崇快仝一　協興實業仝人一　關耀崇譚祥仝一　陳宜談少佳仝一　胡世謀世仲陳大沛象派仝一　陳社容福忠官早德業仝壹　陳象寬典誠勝才兌基仝壹　廣同益陳孔墉仝壹　陳賢熾賢熾仝一　陳賢偉賢煥仝一　大倫象維象綬礽梅賢友仝壹　陳宜顯宜棠應發有林仝一　陳生賢乾仝一　陳灼姆國安仝一　陳忠金比勝妹仝壹　陳象東賢森象灼賢翠象梓仝壹　胡持臻忠信仝一　方文瀾黃寶世仝一　伍善予李祥仝一　陳文彬兆由仝壹　李偉藻雷錦維駱義寬譚秉鏞盧雪鴻仝壹　羅泗李達仝壹　梅賜恩許振大仝　元發公司振興公司安利仝車　合興園聯昌仝一　胡觀旺昭能仝壹　林穠秩穠穠盤忠仝一　林時源馬百子胡立超吳賢溢仝壹　朱碩存陳象蔭仝一　黃登黎炵黎鐸仝一　黃均會樂謙烈仝壹　賢隆林利仝一　域埠周廣雄楊源仝一　穎川總堂一　許華生圖新軒仝一　胡世良忠燧忠尊維寅維樵維燕維泮維葉錫維仝一　李海希球希發聖聖普學熾李丁崔基仝一　雷家奕家厚仝壹　昌利園李炎穠胡崙卓彩星仝壹　馬達朝江仲華阮世瑚仝一　馬恒逵林歆林亮蒔社宋旺仝壹　永勝園合利園仝壹　美國砵崙陳典相纘熾賢富賢忠仝一　域埠聯茂園一　美國四海樂房同人一　羅省胡俊壹　二埠陳國椿一　州總會館一　美國大埠胡持經陳珍福元仝壹　馮文卓文勝仝一　持寬莫德陳華樞倪卓夫徐乘馬亮持玉持仕仝一　林穠秩參義公司央車房聯合公司中華藥房吳照光禮園泰利園蔣逑怡和房柯化天餐馬炳馬榮公司黃由鄺賀民黃廷炳水司徒國極樂氏廣萬生黃子衡雷日進象蔭時花花館陳巨鄺惠敬福隆　以上共二拾九名各花圈一

碩存輓聯誄文

Mr. & Mrs. Jimmie F.S. Mah
Sun On Co.
C. S. G.
Mr. & Mrs. Lawrence Chan
Chin Hawk Sing
Dolly
Marguerite & Florence
Florence Taylor
Margaret Codd
Mrs. Norma Stein
Mrs. K. Belcher
譜邦裕

陳祖開謝啓

哀啟者先父不幸逝世．荷蒙各界友好宗親．惠贈輓聯素車花圈賻金．并親臨執紼隆情高誼．殁存均感．又蒙戚友宗親．時賜大函教訓．余繼承先父生意．照常營業．謹遵教訓．決無負諸公之期望．并歷年光顧美意．特此代答．恕不一一函覆．謹誌數言以表謝悃．

◎收買舊衣裳笈袋

本號收買舊衣靴笈袋及衣箱等笈袋衣箱能給十元之高價

103 W. Cordova 601½ Main St.

◎靚木糠出賣

本公司常有新鋸十淨樅木糠發售華友光顧隨時應命

D. C. Patterson Fuel
2810 Sophia St. FAir. 4001

嘉華信局
GAR WAH
223 Georgia St. E.
Vancouver, B.C.

本信局接滙中山縣各區金銀書信滙寄香港生安泰辦庄着伴妥交保證誠實可靠快捷無誤收費從廉諸君惠顧額外歡迎

雲高佐治街東式式三號　華埠

司理人劉（壽扶 炳財）啓

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

當

卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

◎接理外國貨關稅手續

啟者．本號自經營關稅生意以來．凡廿五年．專代華商辦理關稅各項手續．向來埠中華商．由中國辦到大帮貨物．所委託本號辦理關稅及起貨各項手續．無不快捷妥當．倘華友對於出入口貨．有未明瞭之處．請隨時到來接洽．極表歡迎．

DENNISON & RAINES
325 Howe St. VANC.

雲高華埠

乙慎比百貨商店

貨物最靚　價錢亦平　華友光顧　極表歡迎

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670

中國洪門致公黨駐加國總支部通告

中字第壹號

爲通告事．現奉本黨中央執行委員會第二號通告．內開「爲通告事．查本黨由海外致公黨改組而成．依照本黨總章．定名爲中國洪門民治黨（得簡稱爲民治黨）所有致公黨名稱．應於文到之日起一律取消．該黨在紐約所設總部及在其他各地所設總支部．支部分部等一律改稱爲中國洪門民治黨「駐某某總支部」「支部」「分部」以照劃一．除分行外．合亟通告週知．並轉飭所屬一体知照．所有辦理經過情形隨時報告．以憑查考爲要」等因．奉此．惟改用新區額及新圖章．製造尙需時日．故本總支部與紐約總部商定．延期至民國卅六年元旦正午懸掛民治黨區額．及改用民治黨圖章．至該區額字樣及圖章．將由本總支部分發各黨部．以昭劃一．爲此合行通告．仰所屬各黨部依時舉行爲要．

右通告

中國洪門致公黨駐加國各埠支部分部

中國洪門致公黨駐加國總支部
主席　鄭振秀
正秘書　顏志炎

大中華民國三十五年十一月四日

祝蔣主席；德壽同茂

我海外僑胞對蔣主席慶逢六秩華誕．只求心敬遙祝．然敬其所敬者何？惟有向：樂觀圖書館買幅蔣主席相．裝鏡懸掛．最爲合宜｜因爲擁戴我國元首，景仰我民族英雄，其功績偉大。

平裝：軍裝（分兩種）闊十七寸廿二寸高 每幅：四毛

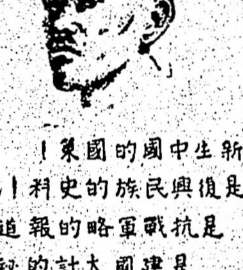
蔣主席近影

電話PAcific 3766　頌我民國；憲法成功

蔣總裁戰時畫集．五元
中國之命運：壹元
中國之命運研究．四元
中國的前途：三毫
蔣主席的成功：四毛
蔣主席的生活觀．四元
委座抗戰書告輯要、壹元
蔣夫人言論集：壹元五
蔣總裁言論集：三元

香港各家小報每期一毛

本館每日開門時間晨八至十、下午五時至七時



是新生中國的國策！
是復興民族的史料！
是抗戰軍略的報道！
是建國大計的秘笈！

Optimistic Library　126 A Pender St. E,　Vancouver, B. C.

余毓華氏新發明
經驗神效藥（完全加政府立案）
招商代理　利權優給

新發明生髮膏加政府美政府立案確能生髮如頭光髮禿者壹月內新發復發三元五
新發明確能去頭膜及生髮藥水每樽壹元
去頭膜潤皮膚滑斑髮藥膏每樽壹元二毛
洗頭髮藥水洗髮妍滑皮膚較淨每樽六毫
白髮轉黑藥水染墨髮　每樽　二元
染金髮色葯水　每樽　二元
新發光明眼藥水去浮膜去紅腫每樽七毫
新製熊胆眼藥膏去熱毒消腫　每樽七毫
新發明確能去酒米藥膏　每盅三元
奇效專治肺癆藥散　每樽三元五毫
功效療肝膽肺藥水　每樽二元五毛
立止傷風止咳功效藥水　每樽壹元二毫
立止頭痛牙痛藥粉　每樽　七毛
萬金膏化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽　每盅五毛
普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症痧症濁身困倦肚痛中風中痰　每樽壹元
立止胸悶肚痛化滯化氣葯粉每樽七毫五
神效紅白痢症冒凍冷臀肛緊葯水每壹元
立愈頭痛骨痛身痛藥散　每盅壹元二毛
新發明專治沙淋消除腎內石二元五

新發明
痾甜（尿）
藥水數天內全愈用藥水二樽甜尿完全消滅矣每樽三元五

最新發明主治
痔瘡
膏兼能治惡毒大瘡除擅治惡痔之外兼能療無名腫毒各背癰頭癧陰疽乳瘡痄疔芒菓橫痃血癖小兒瘡癤　每盅貳元

神效專治心病失明安神安睡藥水　每樽二元五

蛤蚧大補茶　每包七元　萬金油每盅五毫　大蛤蚧每對二元七毫五

爛脚注意
勿論新久何等松皮爛脚全愈樂膏每盅二元

☯正北高麗參
☯正琿春鹿尾巴

千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒痧症
骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞　每盅壹圓
立愈新久風濕骨痛內服外搽　每料四圓
神效婦女調經丸　每盒壹圓二毛
萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱壹圓
滋補整軍經武葯粉補身健腎生血轉弱爲强固精壯顏男女合用五圓至廿圓壹料
神速補血生血丸　每百四圓五毛
遺精聖葯勿論何等遺精及身癢每打壹圓
遠年傷口痛疳無名痛疳埋口生肌水二圓
萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盅貳圓
立愈火湯汽油傷即時止痛藥膏每盅貳圓
立解皮膚毒及耳內癢病藥水　每樽七毛
解退無名腫毒瘡癖刀傷劈疣藥水　五毛
立愈冷風晒劈手足皮肉埋口油每樽壹圓
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏每盅式圓
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚趾藥膏二圓
立愈止癢風濕皮膚遺爛全身紅粒癢爛等
症數天內全愈葯粉每盅二圓　問症取藥
退鷄眼藥膏每盅壹圓　退鷄眼葯水六毫
靚西歸頭　靚大歸片　靚熟附子　干羌
靚蛤蚧　靚生地　靚齊手烏　靚川芎片
厚杜仲　大黃精　大熟地　元肉　巴戟
靚厚伏神　靚燕窩　靚紅鹽　靚大北芪
靚防黨片　靚新杞子　靚淮山片　甘草

CHAS LEE
207 Georgia St. Vancouver, B.C.

◎即時止癢（否則原銀）

立刻消止一切奇癢．係由濕毒部過勞、疥癩、丘疹等症而起．請速用DDD藥水療治之．此清涼不膩．無論若何痕癢難忍．搽立愈．切勿忍受痛苦．可即勇購備DDD藥水．

◎冬瓜發售

本店有老身冬瓜發售每磅壹毫車脚顧客自理如意者請照址函

也　穩寧埠廣隆棧

KWONG LUNG CH
P.O. Box 111 Vernon, B

滿地可銀行

歡迎華友借

本行歡迎華友揭借

利息低微每壹百元分十二個月還欵月利二毫七仙（即每年抽六厘利息）如購有勝利公債或買有人壽保險者揭借款項利息更低如蒙光顧無任歡迎

本行創立壹百廿五年向爲加拿大各界人士服務

"MY BANK"
TO A MILLION CANADIANS
B of M

籌辦極樂氏中西葯房限公司設在省港　章程函索

極樂氏藥房

補身藥王

大補丸

招股時期大減價

剪此廣告付來購藥

○大補丸補身之功

治脚冷脚震．眼花耳鳴．能開胃
治常多夜尿．補血行氣．治身虛
大便閉結．治尿後反滴．葯到成

代理傷風藥　小大盒

Kantholine Jelly

皮膚止癢藥膏　主治皮　每盅二

風濕骨痛搜毒丸　每樽

◎極樂氏搜毒丸　每樽

治風濕骨痛．肺癆內傷．遠年
．皮膚濕毒．週身痕癢．紅雲
．大小便結．皮膚奇癢．及一
症．欲知身體有無毒者服此丸
若有毒一服此丸必瀉否則並無

【寄費壹毛　買者自理】

▲極樂氏藥房▼

GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C.